

Show 97

ORION

SILL MÖ RESTI.

TINKLU SCHUU DE DÖÖG

TROUMAN A FIRBUN TRUUM.

I HJERTAN DE MISCHEN

HJERTELEN DE WIRBUN TRÜÜ,

ME SIMPLE A LIT ÖR.

SILBERN STEHT DER MOND,

DUNKLE SCHATTEN DES TAGES

TRÄUMEN EINEN FARBIGEN TRAUM.

DIE HERZEN DER MENSCHEN

ERZÄHLEN DIE WIRKLICHE WIRKLICHKEIT,

ABER EINFACH EIN BISSCHEN ANDERS.

TEN SING GLOGGI

7

TEN SING GLOGGI . . .

Eine Gruppe Leute, die lebhaft, chaotisch, engagiert, mühsam, mit Lust und Frust gemeinsam eine Show auf die Beine stellt. Das ist der Ten Sing Gloggi.

Bis es zur diesjährigen Show kam, hat sich bei uns wieder mal viel getan. Nebst dem Wiedereinzug in unser frisch renoviertes Übungslokal im Cevi-Zentrum Glockenhof (daher der Name Gloggi) feierten wir unser 10jähriges Bestehen, das wir vom letzten Jahr noch nachholen mussten.

In dieser Zeit waren das Theater, der Tanz, die Band und natürlich auch der Chor mit den ersten Vorbereitungen beschäftigt.

Leider verliessen uns in dieser Phase einige Mitglieder, was die Stimmung in der Gruppe nicht gerade hob. Doch durch die Probeweekends und die immer intensiver werdenden Proben, in denen wir unserem 1. Konzert immer näher rückten, gelangte die Motivation so langsam wieder zurück. Nun können wir nur noch hoffen, dass diese Show unsere Träume verwirklicht und nicht im Alptraum endet!

Yvonne

TOURNEE 97

Wieder einmal in den Norden. Dort gibt es einfach so nette Ten Singen, und wir leben ja schliesslich im tiefsten Süden. So gehen wir «Mittleren Breitlinge» zu den «Midnightsünnelis». Unsere Route führt uns diesmal zuerst zu den «Bremer Stadtmusikanten», wo wir letztes Jahr schon verweilt und so gut zusammen singen konnten, leider aber kein Konzert gaben, was wir dieses Jahr nachholen und die Kontakte ein wenig auffrischen werden. Weiter geht's nach Hirtshals, wo wir die Nachtfähre nach Kristiansand nehmen. Weiter nach Stavern (Süd-norwegen), wo wir einen neuen Ten Sing kennenlernen werden und auch ein Konzert geben. Danach gehts für vier Tage nach Oslo. Auch hier werden wir ein Konzert geben und viele

neue Leute kennenlernen. Auch bleibt Zeit für eine Stadtbesichtigung. Die letzte Etappe unserer Tournee wird dann wiederum Norddeutschland sein, wo wir uns an einem Tag von unseren Tourneesträpazen erholen werden. Dann geht's ohne Halt nach Zürich zurück. Natürlich vertrauen wir uns wie jedes Mal unserem siedend heiss geliebten Rolf Ghilardi mit seinem Car an, der uns die zwölf Tage herum-chauffieren wird und uns seine absolut unentbehrliche Kritik an unserer Show verrät, damit wir auch wissen, was für einen Eindruck wir abgeben.

Chrigi



DIRIGENTEN:

Tristan, Connie, Thomy, Sibylle



Als vor gut eineinhalb Jahren unsere letzte Show Midnight-Sun zu Ende ging und viele Mitglieder unseren Chor verliessen, musste auch das Dirigenten-Team mit dieser neuen Situation zurechtkommen. Cécile verliess uns nach langjähriger Dirigententätigkeit, und so blieben Sibylle und ich zurück und fingen an, uns Gedanken zu machen, wie es weitergehen sollte. Wir mussten nach «Neuzugängen» Ausschau halten, die in unsere Fussstapfen treten würden und uns tatkräftig unterstützen könnten.

Nachdem Tristan sowie Connie zu den neuen Dirigenten gekürt wurden, hatte die Suche vorläufig ein Ende.

Die beiden «Neuen», die soeben erst begonnen hatten zu dirigieren, unterstützten Sibylle dann, während meinem Auslandsaufenthalt, nach all ihren Kräften. Trotzdem war es nicht vermeidbar, dass Sibylle in dieser Zeit für mehr oder weniger alles, was in irgend einer Art und Weise mit dem Dirigieren zu tun hat, verantwortlich war. Seit den Sommerferien versuchten wir dann

intensiv zu viert, alle Lieder mit dem Chor einzustudieren. Eine schöne, aber auch anspruchsvolle, hin und wieder sogar frustrierende Tätigkeit, zumal der Erfolg nicht immer klar sichtbar ist. Trotz allem wage ich aber zu behaupten, dass das Erarbeiten dieser Show vom «Dirigenten-Standpunkt» aus gesehen, eine Bereicherung für alle war.

Thomy

BAND:

Betsy, Andrea, Oli, Dani, Sergio

Gerüchteküche Musikszene: Auflösung der Midnight !?!

Seit einem Jahr bangen die Fans der Pop/Rockband Midnight um deren Zukunft. Diese Angst entstand aus Gerüchten, denen zufolge in der Band Streit herrsche und eine Auflösung der Gruppe nicht auszuschliessen sei. Die Folgen wären fatal, wenn man der unkontrollierbaren Ausschreitungen bedenkt die es bei der Auflösung kleinerer Popgruppen wie Take That gegeben hat. Doch die Fans der Midnight können aufatmen. Das bestätigte die Band an der Pressekonferenz vom 21.7.97 im Hotel Sheraton in Zürich. Aussagen wie: «Wir sind wieder zurück!» oder «Wir werden noch diesen Herbst mit einer Top-Show auffahren!» sorgten für Aufregung. Das lässt einen die ganze Gerüchteküche verbannen und sich auf die kommende Tour freuen. Eine Überraschung sei noch vorweggenommen: Midnight heisst neu DRØM und wird mit einer zusätzlichen Keyboarderin für noch mehr Power sorgen.

Andrea



AUCH DU KANNST MITMACHEN!

Denn schon bald gibt es wieder eine Show und dafür suchen wir Jugendliche, die Lust haben im Ten Sing Gloggi mitzumachen. Wer meint, er müsse schon eine Konkurrenz für Pavarotti darstellen, um bei uns mitsingen zu können, der liegt völlig falsch. Es gibt auch viele non-singing Tätigkeiten und ausserdem kann nach unserer Meinung sowieso jeder Mensch singen.

Fühlst du dich angesprochen, dann komm vorbei. Wir freuen uns auf dich!

Ab 7. Januar 1998 treffen wir uns jeden Mittwochabend um 19:30 Uhr im Cevi-Zentrum Glockenhof an der Sihlstrasse 33 im Raum «Chittagong». Tram 6,7,11,13 bis Rennweg/Augustinergasse oder Tram 2, 9 bis Sihlstrasse

TECHNIK/LICHT:

Shushi, Corinne, Anita, Guido



Wie jedes Jahr hatten wir auch diesmal unsere liebe Mühe, genügend Leute für die Licht- und Tontechnik begeistern zu können. Doch schliesslich sind wir jetzt doch zu viert, so dass eigentlich nichts mehr schiefgehen sollte. Da wir mit ein paar neuen Geräten ausgerüstet worden sind, hoffen wir auf ein Minimum an verschmohrten Kabeln und flackernden Glühbirnen. Die Show soll ja nur beabsichtigte Special Effects beinhalten, Falls doch Probleme auftauchen sollten, werden wir, da wir mit einem überaus begabten Mischer (Guido) und einem nahezu genialen Beleuchtungsteam (Corinne, Shushi & Anita) gesegnet sind, sicher auch dieses Problem bewältigen.

Anita

TANZ:

Sunita, Ursi, Jane, Sibylle, Denise

Tanzend durchschreite die Räume,
schwingend durchspringe die Lüfte,
stumpfend rufe die Geister,
hüpfend geniesse die Gräser,
schleifend ertaste den Boden,
keuchend verlasse das Denken,
schwitzend spüre den Körper!
So durchtanze das Haus dieser Erde,
so sei gesegnet, Tänzerin und Tänzer.

Jane



THEATER:

Irene, Katja, Daniela, Tristan, Chrigi

Text: Die 5 Freunde auf der Suche des Dröms

Katja: Ob Kinder in der Krippe oder wir, überall gibts ein Theater

Tristan: Die schwarze, langfedrige Krähe

Irene: Dies ist ein Heilmittel, fragen sie unsere Krankenschwester

Chrigi: Achtung Ertrinkgefahr, stille Wasser gründen tief (nur für Schwimmer)

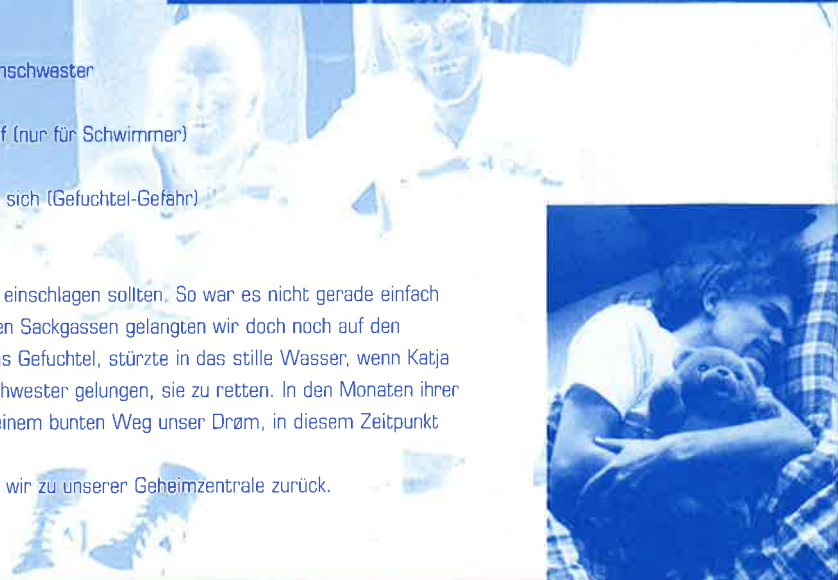
Daniela: Bitte Abstand halten, schmeisst mit Händen um sich (Gefuchtel-Gefahr)



Wir zogen los, hatten aber keine Ahnung, welchen Weg wir einschlagen sollten. So war es nicht gerade einfach und wir mussten einige Kompromisse eingehen. Nach einigen Sackgassen gelangten wir doch noch auf den richtigen Weg. Plötzlich flog die schwarze Krähe los, kam ins Gefuchtel, stürzte in das stille Wasser; wenn Katja nicht so ein Theater gemacht hätte, wäre es der Krankenschwester gelungen, sie zu retten. In den Monaten ihrer Abwesenheit packte uns die Kreativität und wir fanden auf einem bunten Weg unser Drom, in diesem Zeitpunkt erwachte die schwarze Krähe.

Mit voller Freude und einem Ergebnis in der Tasche kehrten wir zu unserer Geheimzentrale zurück.

Theatergruppe



Dream a little dream of me

Träum ein bisschen von mir

Stars shining right above you
night breezes seem to whisper I love you
birds singing in the sycamore-tree
dream a little dream of me.

Say «night-ie-night» and kiss me
just hold me tight and tell me you'll miss me
while I'm alone and blue as can be
dream a little dream of me.

Stars fading but I linger on, dear
still craving your kiss
I'm longing to linger 'til dawn, dear
just saying this:

Sweet dreams 'til sunbeams find you
sweet dreams that leave all worries behind you
but in your dreams whatever they be
dream a little dream of me.

Stars fading but I linger on, dear
still craving your kiss
I'm longing to linger 'til dawn, dear
just saying this:

Sweet dreams 'til sunbeams find you
sweet dreams that leave all worries behind you
but in your dreams whatever they be
dream a little dream of me.

Die Sterne scheinen direkt über dir
Ein Windstoss scheint zu flüstern: «Ich liebe dich»
Die Vögel singen in einem Ahornbaum
Träum ein bisschen von mir.

Sag mir «Gute Nacht» und küsse mich
Halt mich ganz fest und sag mir, dass du mich
vermissen wirst.
In der Zeit, in der ich allein und betrübt bin
träum ein bisschen von mir

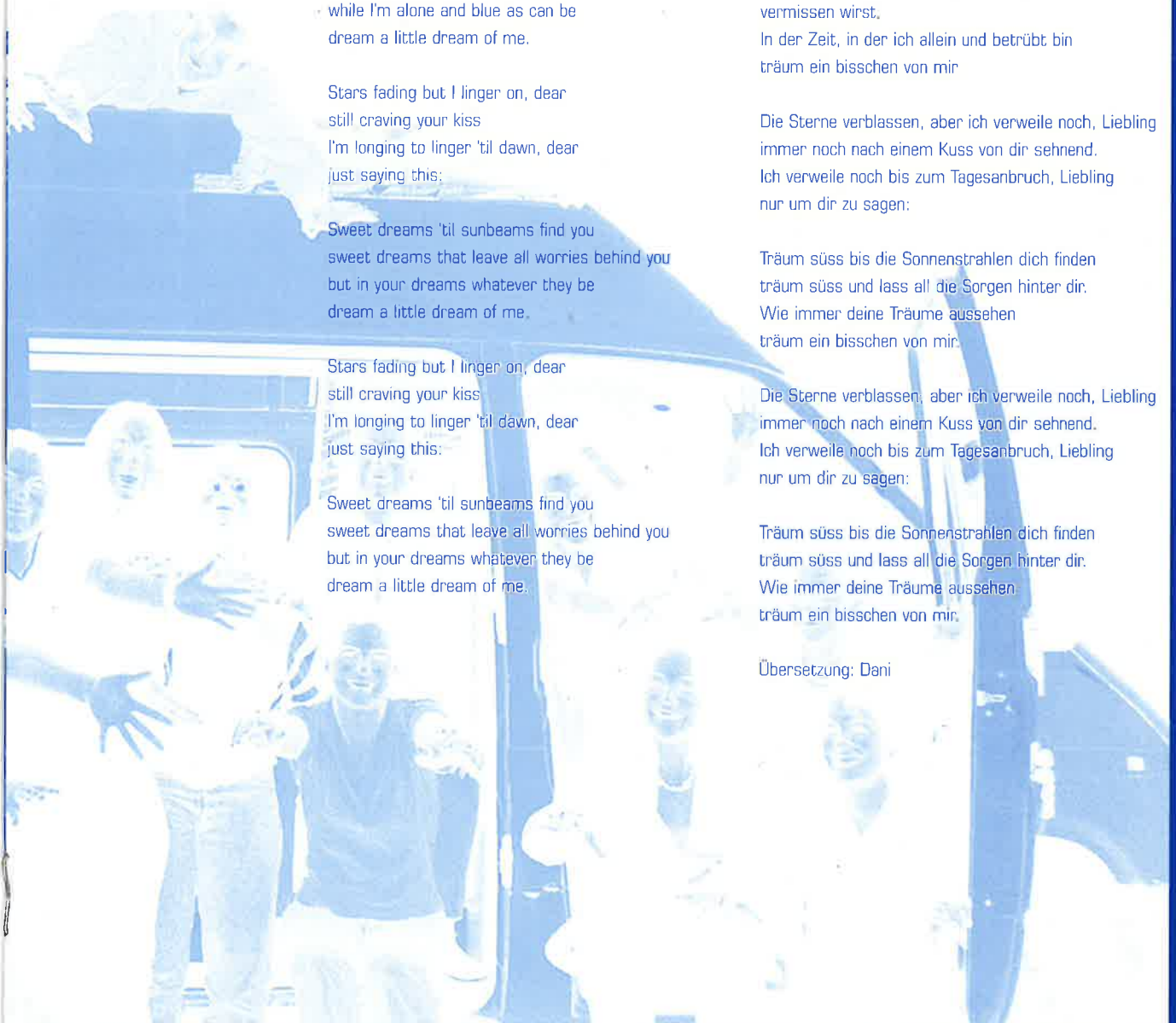
Die Sterne verblassen, aber ich verweile noch, Liebling
immer noch nach einem Kuss von dir sehnd.
Ich verweile noch bis zum Tagesanbruch, Liebling
nur um dir zu sagen:

Träum süß bis die Sonnenstrahlen dich finden
träum süß und lass all die Sorgen hinter dir.
Wie immer deine Träume aussehen
träum ein bisschen von mir.

Die Sterne verblassen, aber ich verweile noch, Liebling
immer noch nach einem Kuss von dir sehnd.
Ich verweile noch bis zum Tagesanbruch, Liebling
nur um dir zu sagen:

Träum süß bis die Sonnenstrahlen dich finden
träum süß und lass all die Sorgen hinter dir.
Wie immer deine Träume aussehen
träum ein bisschen von mir.

Übersetzung: Dani



DER TEN SING GLOGGI BESTEHT AUS:

WAS?	JAZZTANZ	FITNESS/ STRETCHING
WANN?	Ab 21. Okt. 97	Ab 23. Okt. 97
IMMER...	Di. 18.30-20.00 Uhr	Do. 18.30-19.30 Uhr
FÜR WEN?	Anfänger	Für alle
WIEVIEL?	Fr. 15.- pro Lektion	Fr. 10.- pro Lektion
Probelektion gratis!		
WO?	Vereinshaus Glockenhof Sihlstr. 33 8001 Zürich (Raum Chittagong)	
ANMELDUNG/ INFOS BEL...	Miriam Nussbaumer, Tel. 01/ 361 05 85	

Mir mached wiiter

Am Aafang isch äs lau,
am Aafang isch es schwer
S'git au Ziite, wo du meinsch
segsch bald niemer meh.
Lüüt wo chömed, Lüüt wo gönd,
Lüüt wo'd gärn häsch, Lüüt wo'd kännsch.
Es isch eis wechsele jedes Jahr,
doch es geht wiiter, das isch klar.

So sitzt mer zäme und bespricht
wie's wiiter geht i nächster Ziit.
Di eint will das, de ander dies,
us chlinem git's es riese Gschiss.
Me gseht bim schnurä zerscht keis End,
doch langsam zeigt sich was mir wänd.
Singe, spile, lache, tanze,
Idee wachsed zumnä Genze.

Und jedes Jahr meinsch sigis glich,
doch neu! Lüüt, die mached riich.
Idee sind us jedem Chopf,
findet Platz an ihrem Ort.
Und bald scho gehts au nümme lang,
wo me and're zeige chan,
was me am Aafang het beredt,
jetzt zur Vollendig gschaffe hät.

Mir mached wiiter, immer wiiter,
solang mir no Idee händ.
Mir mached wiiter, immer wiiter,
solang das mir no schnuufe chönd.

Text: Andrea Willi

Musik: Dani Nussbaumer & Andrea Willi



Christina Güttinger
Anthony Sibler
Jane Birch

Daniel Nussbaumer
Yvonne Artho
Désirée Steiner

Tristan Eckert
Thomas Jost
Joanna Wlazlo

Oliver Buchhofer
Irene Niederer
Christine Jost

Andrea Willi
Gerold Stadler
Ursula Niederer
Sibylle Künzler

Katja Mollet
Veronica Stehlik
Susanna Grasso
Corinne Hinnen

Daniela Knöpfel
Natalie Steiner
Betsy Vaia
Cornelia Boesch

Sunita Schmid
Karin Hauser
Sergio Bonin
Anita Nussbaumer
Denise Grimm
Guido Keller

WÄNTA BÄNDL S H O W A B A U S T U C K E N

1. Nightline
2. Movies
3. Walk don't walk

Randy Crawford
Hothouse Flowers
Prince

Joanna Wlazlo
Katja Mollet

1. Szene

4. Schlaflied
5. I love rock'n'roll

Patent Ochsner
Joan Jett and The Blackhearts

Gery Stadler
Shushi Grasso

2. Szene

6. The lion sleeps tonight
3. Szene

Rhythm of the Pride Lands

Thomy Jost

7. Disappear

INXS

Anita Nussbaumer

4. Szene

9. Take me coco
10. Bandstück

Zap Mama

Jane Birch, Yvonne Artho

5. Szene

PAUSEEEEE!!!

11. Love rears up its ugly head
12. Talkin bout you
13. Hello
14. Mir mached wiiter

Living Colour
Oslo Gospel Choir
Shakespears Sister
Andrea Willi &
Dani Nussbaumer

Denise Grimm
Yvonne Artho
Karin Hauser

15. Mysterious ways

U2

Connie Boesch

6. Szene

16. Dream a little dream
17. Man in the mirror

The Mamas and The Papas
Michael Jackson

Sibylle Künzler
Betsy Vaia

7. Szene

18. Tears in heaven

Eric Clapton

Tristan Eckert

ENDE!

- River of dreams
- I'm gonna be

Billy Joel
The Proclaimers

Dani Nussbaumer

Das ENDE vom ENDE!

Wir ermutigen Jugendliche
zum Selbermachen

DYNAMO
JUGENDKULTURHAUS
WASSERWERKSTRASSE 21/8006 ZÜRICH

T O N STUDIO für Aufnahmen aller Art

OFFENE METALLWERKSTATT zum Herstellen von Gegenständen

MUSIK TREFF mit Auftrittsmöglichkeiten für junge Züri-Bands

GRAFIK OFFENE WERKSTATT mit der offenen Werkstatt für Flugis, Plakate...

THEATER projekte und Kurse, Angebote für **TANZ** begeisterte
(und vieles andere mehr)

TELEFON 01/361 66 80 für detaillierte Infos

KONZERTE:

SA. 27. SEPT. 19.30 **GLOGGI**, Sihlstr. 33
Tram 6,7,11,13 bis
Rennweg/Augustinergasse
Tram 2,9 bis Sihlstrasse

SA. 1. NOV. 19.00 **EBNAT-KAPPEL SG**,
Aula Schulhaus Wier

FR. 7. NOV. 20.00 **DYNAMO** Jugendkulturhaus,
Wasserwerkstr. 21
Tram 11,14 bis Beckenhof

SA. 8. NOV. 19.30 **WOLLISHOFEN**,
Ref. KGH Hauriweg
Tram 7 bis Endstation Wollishofen

FR. 21. NOV. 19.30 **SEEBACH**,
Ref. KGH Höhenring
Tram 14 bis Höhenring

SA. 29. NOV. 19.30 **GLOGGI**, Sihlstr. 33
Tram 6,7,11,13 bis
Rennweg/Augustinergasse
Tram 2,9 bis Sihlstrasse

BESTEN DANK GEBÜHRT:

- dem Atelier Leuthold, fürs Zuverfügungstellen der Infrastruktur zum Gestalten dieser Zeitung, der Plakate, der Flyer, und der T-Shirts.
- der Firma ADAG Offsetdruck, für das Express-drucken unserer Plakate und Flyer.
- Rolf Ghilardi, unserem treuen Car-Chauffeur, dafür, dass er uns auf der Tournee immer dorthin fährt, wo wir hin wollen.
- allen Personen, die irgend etwas zu dieser Show beigetragen haben.
- allen Spendern,
(Postcheck: 80-1050-3, Vermerk: Spende Ten Sing)
die es uns ermöglichen, auch 1999 wieder eine Show zu erarbeiten.
- allen Zuschauern, ohne die alles nicht halb so spannend wäre!

IMPRESSUM

Herausgeber: Ten Sing Gloggi
Redaktion: Dani Nussbaumer, Karin Hauser
Erscheinungsweise: alle 1 1/2 Jahre
Auflage: 500 Exemplare
Konzept & Gestaltung: Karin Hauser
Fotos: Dani Nussbaumer
Druck: ADAG Offsetdruck AG